APR272017_03B5203 · 普通EB-2 · 中文参考译文

本文由美杰华咨询根据英文原文整理，以英文原文为准。

。

美国公民及移民服务局
行政上诉办公室
非先例决定

关于T-1-, INC.案 日期：2017年4月27日

对内布拉斯加服务中心决定的上诉

申请：表格I-140，外籍工人移民申请

申请人是一家促销产品批发商，寻求聘用受益人担任MIS经理。申请人请求将受益人归类为第二优先移民类别下持有高级学位的专业人士。见《移民与国籍法》（本法）第203(b)(2)条，8 U.S.C. § 1153(b)(2)。该就业类移民类别允许美国雇主为持有高级学位的专业人士担保合法永久居民身份。1

内布拉斯加服务中心审理主任否决了该申请，认定记录未能按要求证明受益人满足劳工证的教育要求，因为其硕士学位来自未经认证的大学。

在上诉中，申请人提交了补充证据，并主张受益人的未经认证学位满足劳工证的教育要求。

经重新审查，我们将驳回上诉。

I. 法律

就业类移民通常遵循三步程序。首先，雇主必须从美国劳工部（DOL）获得批准的劳工证。见本法第212(a)(5)(A)(i)条，8 U.S.C. § 1182(a)(5)(A)(i)。通过批准劳工证，DOL证明没有足够的、有能力、愿意、合格且可用的美国工人填补所提供职位，并且雇用外国国民担任该职位不会对同类就业的美国工人的工资和工作条件产生不利影响。本法第212(a)(5)(A)(i)(I)-

1 申请人随后为同一职业代表受益人提交了第二份移民申请。随新申请提交的劳工证要求学士学位及60个月经验。如下文所述，随本申请提交的劳工证要求硕士学位及60个月经验。新申请还请求将受益人归类为第三优先移民类别下的专业人士。见《移民与国籍法》（本法）第203(b)(3)(A)(ii)条，8 U.S.C § 1153(b)(3)(A)(ii)。该就业类移民类别允许美国雇主为持有学士学位的专业人士担保合法永久居民身份。

。

关于T-1-, Inc.案

(II)条。其次，雇主可以向美国公民及移民服务局（USCIS）提交移民签证申请。见本法第204条，8 U.S.C. § 1154。第三，如果USCIS批准该申请，外国国民可以在美国境外申请移民签证，或者如果符合资格，在美国境内调整身份。见本法第245条，8 U.S.C. § 1255。

II. 分析

上诉中的问题是受益人来自未经认证教育机构的硕士学位是否满足所提供职位的教育要求。

申请人必须证明受益人在优先日期之前满足所提供职位的所有教育、培训、经验及任何其他要求。2 在本案中，优先日期为2013年12月10日，即DOL接受劳工证处理的日期。见8 C.F.R. § 204.5(d)。

在此，劳工证声明所提供职位具有以下最低要求：

H.4 教育：工商管理硕士学位。
H.5 培训：无要求。
H.6 所提供职位经验：要求60个月。
H.7 替代学习领域：管理信息系统或计算机科学。
H.8 替代教育和工作经验组合：不接受。
H.9 外国教育同等学历：不接受。
H.10 替代职业经验：接受60个月MIS专员或系统分析师经验。
H.14 特定技能或其他要求：“ MS Office、SQL、C、JD Edwards、Access、Front Page。具备Adobe Illustrator/Photoshop及CRM者优先。 ”

劳工证J部分声明受益人拥有来自 的工商管理硕士学位，于2012年完成。记录包含受益人的文凭和该校成绩单副本。记录还包含受益人的文凭和成绩单副本，其于2002年颁发的工商管理理学学士学位（主修管理信息系统和运营管理）来自 。

劳工证K部分详述了受益人的工作经验。其中声明受益人自2010年10月起在申请人处担任所提供职位的MIS经理。在此之前，劳工证声明受益人于2005年9月至2010年9月在中国台湾的 担任MIS经理。未列出其他经验。

2 见 Matter of Wing's Tea House, 16 I&N Dec. 158, 159 (Act. Reg'l Comm'r 1977)；另见 Matter of Katigbak, 14 I&N Dec. 45, 49 (Reg'l Comm'r 1971)。

。

关于T-1-, Inc.案

颁发受益人硕士学位的教育机构 未经公认认证机构认证。根据美国教育部（DOE），“ 认证的目标是确保高等教育机构提供的教育达到可接受的质量水平。 ”3 认证确保学校的学位得到雇主和其他机构的全国认可。认证也是教育机构参与联邦学生援助项目的要求之一。同上。

在美国，认证机构是私人教育协会，它们制定反映良好教育项目质量的评估标准，并进行评估以确定机构是否满足这些标准。同上。满足认证机构标准的机构随后获得该机构的认证。

DOE和高等教育认证委员会（CHEA）是负责美国认证机构认可的两个实体。虽然DOE不认证机构，但它公布一份公认认证机构名单，这些机构被视为其所认证机构教育质量的可靠权威。同上。

CHEA是一个由3,000所授予学位的学院和大学组成的协会，发挥类似的监督作用。美国大学和学院校长于1996年成立CHEA，“ 通过加强高等教育机构的认证来加强高等教育。 ”4 CHEA也认可认证组织。“ CHEA的认可确认认证组织的标准和流程符合CHEA确立的质量、改进和问责期望。 ”同上。根据CHEA，高等教育机构的认证“ 每年涉及数百次自我评估和实地访问，吸引数千名高等教育志愿专业人士，并要求机构、认证组织和志愿者投入大量时间和精力。 ”同上。

DOE和CHEA认可WASC高级学院和大学委员会（WSCUC）为对加州学校颁发的学士及更高学位具有管辖权的认证协会。5

WSCUC网站列出其管辖范围内所有经认证的机构，而 未被列为经认证机构之一。见 https://www.wscuc.org/institutions（最后访问2017年4月24日）。因此， 未经公认认证机构认证。

3 美国的认证，http://www2.ed.gov/print/admins/finaid/accred/accreditation.html（最后访问2017年4月24日）。
4 认证组织认可政策与程序，（2010年6月28日修订）http://www.chea.org/userfiles/uploads/CHEA_Recognition_Policy_and_Procedures.pdf。
5 CHEA认可组织目录，5（2017年3月修订），http://www.chea.org/userfiles/Recognition/directory-CHEA-recognized-orgs.pdf。

。

关于T-1-, Inc.案

虽然 获私立高等教育局（BPPE）批准在加州运营，但事实仍然是它是一所未经认证的机构。加州教育法典规定，在BPPE核实该机构“ 有能力满足最低运营标准 ”后，才授予在加州运营的批准。Cal. Educ. Code § 94887 (West)。

总之，认证提供机构所提供教育基本质量水平的保证、其学位的全国接受以及获得联邦资金的资格。来自未经认证教育机构的学位不能提供充分的质量保证。因此，由于受益人来自 的硕士学位来自未经认证的高等教育机构，它不能满足劳工证上硕士学位的要求。

我们不同意律师所称受益人的学位应被接受为高等学位，因为美国移民和海关执法局已批准该校根据学生和交流访问者项目招收外国学生。依据8 C.F.R. § 214.3批准某机构招收非移民外国学生，与移民分类为高等学位专业人士的要求无关。广泛类别的教育机构可获批招收外国学生，包括社区学院、初级学院、神学院、音乐学院、高中、小学，以及提供语言培训、文科或美术教学和/或专业教学的机构。同上。某未认证教育机构获准招收非移民学生这一事实，并不意味着其学位满足劳工证上所列职位的最低学历要求。

最后，我们将增加一项拒绝理由。记录中的证据不能证明受益人满足所提供职位每一项必需的具体技能。劳工证第H.14部分规定，所提供职位要求具备MS Office、SQL、C、JD Edwards、Access和Front Page的个人。Adobe Illustrator/Photoshop和CRM也被列为“ 加分项 ”。受益人在申请人处的先前工作经历不能用于满足这些要求，因为他已在所提供职位上为申请人工作。参见20 C.F.R. § 656.17(h)。申请人未提交证据证明受益人在受雇于该公司之前已具备每一项这些必需的具体技能。基于这一额外理由，申请不能获批。

Matter ofT-1-, Inc.

III. 结论

上诉必须被驳回，因为受益人从某未认证教育机构获得的硕士学位不满足劳工证上所列所提供职位的最低学历要求。

命令：上诉被驳回。

引用为 Matter ofT-!-, Inc., ID# 296349 (AAO Apr. 27, 2017)